

SAMSUNG



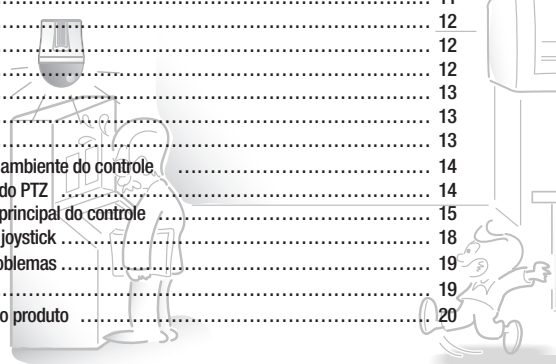
PTZ Controller SCC-1000 Manual do usuário

Antes de instalar e operar este produto,
leia integralmente este manual

Português

Índice

• Índice	2
• Cuidados com a segurança	3
• Principais recursos e características	5
1. Introdução	5
2. Características	5
• Layout do botão de controle	6
• Conteúdo do pacote	6
• Diagrama do sistema	6
1. Diagrama da fiação	7
2. Conexão dos fios de sinal do RS-485/422	7
• Nomes e funções	8
• Controle da câmera PTZ	9
1. Alimentação	9
2. Exibição da tela inicial	9
3. Configuração do ID da câmera	9
4. Uso do joystick para movimento horiz./vert. e zoom	10
5. Botões Iris / Focus / Zoom	11
6. Preset	11
7. Swing	12
8. Group	12
9. AVF	12
10. OSD	13
11. Lock	13
12. AUX	13
• Configuração do ambiente do controle	14
1. Configuração do PTZ	14
2. Configuração principal do controle	15
3. Calibração do joystick	18
• Resolução de problemas	19
• Design	19
• Especificações do produto	20



A Samsung Techwin tem respeito pelo meio ambiente em todos os estágios de produção e toma várias medidas para oferecer aos clientes produtos mais ecológicos. A marca Eco representa a determinação da Samsung Techwin em criar produtos ecológicos e indica que o produto está de acordo com a diretiva RoHS da União Europeia.

Segurança

Alerta

- Todo o trabalho relacionado à instalação deste aparelho deve ser efetuado por técnicos ou instaladores de sistemas qualificados.
 - Se o produto estiver conectado ou instalado indevidamente, poderão ocorrer choque elétrico, incêndio, ferimentos graves e/ou danos ao dispositivo.
- Instale o produto em uma área totalmente plana.
 - Sempre verifique a robustez e estabilidade do local de instalação.
 - Não deixe que o aparelho caia no chão. Isso pode causar danos ou ferimentos.
 - Não tente desmontar o aparelho. Para evitar choque elétrico, não remova parafusos ou coberturas.
 - Não há componentes internos que possam ser substituídos pelo usuário. Contate pessoal qualificado para executar a manutenção.
- Nunca use o aparelho em locais onde haja materiais inflamáveis.
- Nunca use o aparelho em locais onde sejam utilizados materiais inflamáveis, como gás.
- Isso pode causar incêndios, explosões e outros acidentes graves.
- Nunca toque em componentes sem isolamento com as mãos molhadas.
- Toque em componentes sem isolamento com as mãos molhadas pode causar choque elétrico grave.
- Nunca exponha o aparelho à água ou umidade.
 - Se o aparelho for molhado, desligue-o imediatamente.
 - Interrompa o uso do aparelho se este for molhado. Contate o fabricante imediatamente.
- Interrompa o uso do aparelho caso pareça haver algum problema de operação.
 - Desligue o aparelho imediatamente caso ocorra alguma situação anormal, como fumaça ou odores estranhos.
 - Continuar utilizando o produto sob condições anormais pode resultar em danos graves.
- Sempre use a alimentação de energia recomendada.
 - O uso de fontes de energia com especificações incorretas pode causar incêndios, choque elétrico ou danos.
- Manuseie o cabo de conexão com cuidado.
 - Nunca danifique ou modifique o cabo de conexão.
 - Não puxe o cabo de conexão, exponha-o a fontes de calor ou coloque objetos pesados sobre ele.
 - A não observância desses avisos pode resultar em incêndio, choque elétrico ou danos.

Segurança

Cuidado

- Use o aparelho apenas em ambientes internos.
 - Não coloque o aparelho em ambientes externos nem exponha-o a chuva ou umidade.
 - Se o aparelho cair na água, ele poderá ser corroído ou danificado.
- Não use o aparelho onde haja poeira, fumaça ou umidade excessiva.
 - A utilização do aparelho sob tais circunstâncias pode resultar em incêndio, choque elétrico ou danos graves.
- Não use o aparelho em temperaturas fora das especificações.
 - Calor ou frio excessivo pode danificar o aparelho.
 - Sempre utilize o aparelho dentro da faixa de temperatura recomendada: 0°C ~ 40°C.
- Não coloque o aparelho sob a luz solar direta.
 - Isso poderá manchar o aparelho.
- Não deixe o aparelho se chocar excessivamente.
 - Choques excessivos poderão danificar o aparelho.

Manutenção e reparos

Se a carcaça do aparelho estiver suja, desligue o aparelho e limpe sua superfície com um pano macio.
- Não use produtos químicos tais como álcool ou benzeno. Para obter informações detalhadas sobre como atualizar o firmware, envie suas dúvidas ao revendedor.

Todo o trabalho relacionado à instalação deste aparelho deve ser efetuada por técnicos ou instaladores de sistemas qualificados.

Declaração de conformidade com a FCC

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites de um dispositivo digital da Classe A, de acordo com a seção 15 dos Regulamentos FCC. Esses limites foram criados para fornecer proteção cabível contra interferência nociva quando o equipamento é operado em um ambiente comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, poderá causar interferência nociva às comunicações por rádio. A operação deste equipamento em uma área residencial pode causar interferência nociva e, nesse caso, o usuário deverá sanar a interferência a suas expensas.



Eliminação correta deste produto (Lixo de equipamentos elétricos e eletrônicos)

(Aplicável na União Europeia e em outros países europeus com sistemas de coleta seletiva.)

A presença desta marca no produto ou na respectiva literatura indica que ele não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim da sua vida útil. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde causados pela eliminação não controlada de lixo, separe-o de outros tipos de lixo e recicle-o de forma adequada para promover a reutilização sustentável de recursos materiais.

Os usuários domésticos devem entrar em contato com o comerciante do qual adquiriram este produto, ou com o órgão governamental local, para obter detalhes e explicações sobre como garantir que este produto seja reciclado de modo seguro.

Os usuários comerciais devem entrar em contato com os respectivos fornecedores e verificar os termos e condições do contrato de compra. O produto não pode ser misturado a outros lixos comerciais para eliminação.

Principais recursos e características

1. Introdução

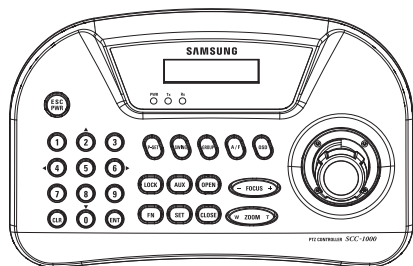
O SCC-1000 PTZ controla a operação das câmeras da série PTZ com abóbada e zoom e do receptor SRX-100B.

- Protocolos compatíveis: Samsung Techwin (SPD), PELCO-D, PELCO-P, Samsung Electronics (SEC), Panasonic, Vicon, AD, e Honeywell

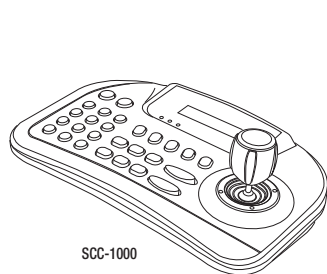
2. Características

- Controla até 255 câmeras.
- Dá suporte a diferentes protocolos por canal.
- Dá suporte a comunicações seriais para RS-485/422.
- Dá suporte a operações Pan / Tilt / Zoom usando joystick de três eixos.
- Dá suporte a operações Zoom / Focus / Iris usando os botões de controle.
- Dá suporte a várias opções de câmera: Preset, Swing, Group, etc.
- Dá suporte a bateria de 9 volts.

Layout do botão de controle



Conteúdo do pacote



SCC-1000



Adaptador de energia
(DC 12V)



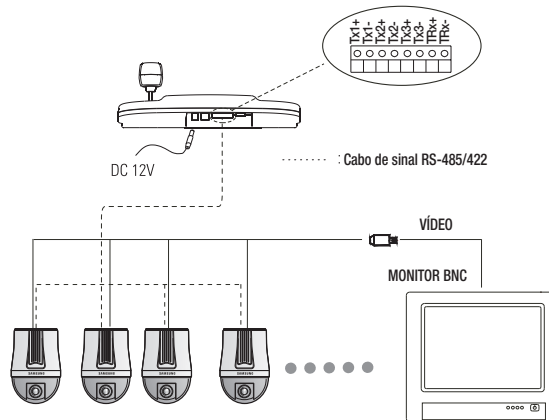
Bloco de Terminais



Manual do Usuário

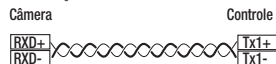
Diagrama do sistema

1. Diagrama da fiação

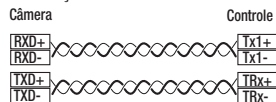


2. Conexão dos fios de sinal do RS-485/422

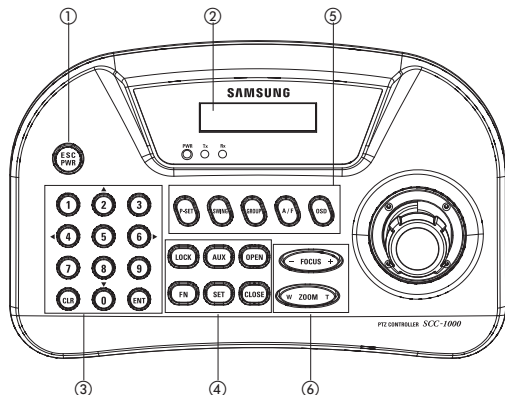
Comunicações RS485



Comunicações RS485



• Você poderá usar o terminal Tx2 ou Tx3 em lugar do Tx1.



①	ESC / POWER	Cancela um comando ou liga/desliga a alimentação de energia.
②	LCD DISPLAY	16 X 2 LCD
③	Number Pad	Permite alterar canais e abrir/fechar o OSD da câmera.
④	1. LOCK 2. FN 3. AUX 4. SET 5. OPEN 6. CLOSE	Trava o sistema. Teclas de função: Desempenham funções especiais quando combinadas com outros botões. Controla a saída AUX da câmera. Entra no menu de configurações do controle. IRIS OPEN IRIS CLOSE
⑤	1. P-SET 2. SWING 3. GROUP 4. A/F 5. OSD	Configura e move para locais predefinidos. Faz com que a câmera mova-se entre dois locais selecionados ao aplicar movimentos horizontais e verticais. Faz com que a câmera monitore locais predefinidos a uma velocidade e período de tempo selecionados em uma sequência ordenada. Aplica a função One-Shot AF. Indica o menu OSD da câmera.
⑥	1. FOCUS -/+ 2. ZOOM W/T	Focaliza a câmera manualmente. Aumenta ou diminui o zoom da câmera.

1. Alimentação

- ① Para ligar a alimentação de energia, pressione o botão PWR.
- ② Para desligar a alimentação de energia, mantenha o botão PWR pressionado.

2. Exibição da tela inicial

- ① ID : Indica um número do canal corrente.
- ② SPD : Indica o protocolo da câmera do canal corrente.
- ③ 9.6k : Indica a taxa de baud da câmera do canal corrente.

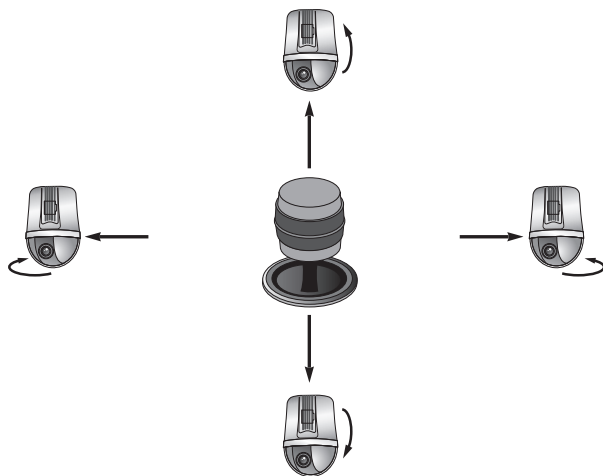
SPD	9.6K
ID:001	

3. Configuração do ID da câmera

- ① Usando o teclado numérico, insira um número.
 - ② Pressione o botão ENT para confirmar o ID da câmera.
- Os IDs da câmera estão entre 1 e 255.

4. Uso do joystick para Pan / Tilt / Zoom

- Você pode usar o joystick para controlar as operações Pan e Tilt da câmera.
- Quanto mais distante do centro você mover o joystick, mais rápido a câmera moverá.



- Você também pode usar o joystick para controlar a operação Zoom da câmera.



[Zoom Wide Action]

[Zoom Tele Action]

5. Botões Iris / Focus / Zoom

- ① Brilho da câmera
 - Para ajustar o brilho da tela da câmera, use os botões OPEN e CLOSE
 - OPEN : Mais brilho (Iris aberta)
 - CLOSE : Mais escuro (Iris fechada)
- ② Foco da câmera
 - Para ajustar o foco da câmera, use o botão FOCUS - / +.
 - FOCUS - : Mais próximo
 - FOCUS + : Mais distante
- ③ Zoom da câmera
 - Para controlar a operação Zoom da câmera, use o botão ZOOM W / T.
 - ZOOM W : Zoom Wide
 - ZOOM T : Zoom Tele

6. Preset

6-1. Configuração de locais predefinidos

- ① Usando o joystick e os botões de controle, mova a câmera para o local desejado.
- ② Forneça um número predefinido.
- ③ Mantenha o botão P-SET pressionado por 2 segundos para salvar o local predefinido.

6-2. Mover-se para um local predefinido

- ① Forneça o número de um local predefinido..
- ② Pressione o botão P-SET para mover a câmera para o local predefinido.



Notas

- É possível selecionar números predefinidos de 1 a 255 usando o controle. O número máximo de locais predefinidos varia de acordo com o modelo da câmera. (Para obter mais informações, consulte o manual do usuário da câmera.)
- Você pode configurar locais predefinidos no menu OSD da câmera.

Controle da câmera PTZ

7. SWING

■ A função Swing faz com que a câmera mova-se entre dois locais selecionados, monitorando a rota.

- 1 Pressione o botão SWING
- 2 Pressione o número 1 ou 2 para ativar o modo Swing.
 - Número 1: Faz com que a câmera mova-se horizontalmente entre dois locais.
 - Número 2: Faz com que a câmera mova-se verticalmente entre dois locais.
 - Para pausar o Swing, mova o joystick.

8. Group

■ O comando Group recarrega um grupo de vários locais predefinidos em sequência.

- 1 Insira o número do grupo.
- 2 Pressione o botão GROUP para ativar o modo Group.
 - Para pausar o modo Group, mova o joystick



Notas

- Para usar os modos Swing e Group, você deverá configurar os modos no menu OSD da câmera antes da operação.
- Os modos Swing e Group dão suporte apenas ao protocolo Samsung Techwin SPD.

9. A/F

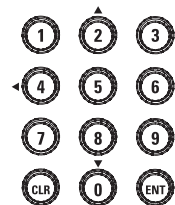
■ Pressione o botão A/F para usar a função One-Shot AF.

Controle da câmera PTZ

10. OSD

■ Mostra o menu OSD da câmera na tela do monitor

- 1 Para entrar no menu OSD, pressione o botão OSD. Para sair do menu, mantenha o botão OSD pressionado (protocolo SPD).
- 2 Botão ENT: Desempenha a função Enter no menu OSD.
- 3 Botão CLR: Desempenha a função Esc no menu OSD.
- 4 Para mover o cursor do menu para cima, para baixo ou para a esquerda ou direita, use o joystick. Certos protocolos (Panasonic, Samsung Electronics, etc.) não oferecem suporte ao joystick para mover o cursor do menu. Com eles, é necessário pressionar o botão FN e um botão de número (botões dos números 2, 4, 6, 8).



11. Lock

■ Trava o controle.

- 1 Parar travar, pressione o botão LOCK
- 2 Para destravar, insira a senha de 4 dígitos (senha padrão: 0000).

12. AUX

■ Controla a operação da saída auxiliar da câmera.

- 1 AUX ON : Pressione o botão AUX para ativar a função AUX.
- 2 AUX OFF : Mantenha o botão AUX pressionado por 2 segundos para desativar a função AUX.

1. Configuração do PTZ

- ① Pressione 1 no teclado numérico.
- ② Pressione o botão SET para entrar no modo PTZ SETUP.
- ③ Insira a senha de 4 dígitos (senha padrão: 0000).
- ④ Para alterar um endereço de canal, mova o joystick para a direita ou esquerda para selecionar um canal. Ou você pode inserir o número do canal e então pressionar o botão ENT.
- ⑤ Altere as configurações de protocolo, taxa de baud e bit de paridade dos canais selecionados.
- ⑥ Selecione o menu SAVE para salvar as alterações. Continue a selecionar diferentes canais para alterar suas configurações. Para sair da tela inicial, selecione o menu EXIT ou pressione o botão ESC.

- Para mover-se pelas opções, mova o joystick para cima ou para baixo.
- Para alterar os valores das configurações, mova o joystick para a direita ou para a esquerda.
- Para usar os valores de configuração padrão, consulte a figura à direita.
Protocol: Samsung Techwin SPD
Baud Rate: 9.6Kbps, Parity Bit: None

```
[ PTZ SETUP      1 ]
PASSWORD [ **** ]
```



```
[ PTZ SETUP      1 ]
1. ADDRESS : 001
```



```
[ PTZ SETUP      1 ]
2. MODEL : SPD
```



```
[ PTZ SETUP      1 ]
3. BAUDRATE : 9.6 K
```



```
[ PTZ SETUP      1 ]
4. PARITY : NONE
```



```
[ PTZ SETUP      1 ]
5. SAVE
```



```
[ PTZ SETUP      1 ]
6. EXIT
```



Notas

- Após alterar a configuração de um canal, selecione o menu Save. Se você for para um canal diferente sem usar o menu SAVE, as alterações não serão salvas.
- Em Controller Serial Setup, Data Bit é definido como 8 e Stop Bit como 1. Os valores seriais do controle e da câmera devem corresponder entre si.

2. Configuração principal do controle

- ① Pressione 2 no teclado numérico.
- ② Pressione o botão SET para entrar no modo MAIN SETUP do controle.
- ③ Insira a senha de 4 dígitos (senha padrão: 0000).
- ④ Após alterar as configurações, selecione <YES> no menu SAVE/EXIT para salvar as alterações e voltar para a tela inicial. Para cancelar as alterações e voltar para a tela inicial, selecione <NO> no menu Save ou pressione o botão ESC.

```
[ MAIN SETUP ]
PASSWORD [ **** ]
```

```
[ MAIN SETUP ]
10. SAVE/EXIT
```

- Para mover-se pelas opções, mova o joystick para cima ou para baixo.
- Para alterar os valores das configurações, mova o joystick para a direita ou para a esquerda.
- Para usar os valores de configuração padrão, consulte a figura à direita.

2-1. Firmware Version

- Exibe a versão atual do módulo do firmware do controle

```
[ MAIN SETUP ]
1. VER : *.*
```

2-2. Serial Data Transfer Standard

- Selecione RS-485 ou RS-422..

```
[ MAIN SETUP ]
2. COMM : RS485
```

2-3. LCD Backlight

- AUTO : Desativa automaticamente a iluminação traseira se nenhum comando for inserido em 30 segundos.
- ON : Mantém a iluminação traseira ativada o tempo todo.
- OFF : Mantém a iluminação traseira desativada o tempo todo.

```
[ MAIN SETUP ]
3. BACKLIGHT : AUTO
```


Configuração do ambiente do controle

2-4. Sleep

- Se nenhuma entrada pelo joystick ou pelos botões for detectada por um certo tempo, a tela LCD é desligada e entra no modo Sleep.

[MAIN SETUP]
4. SLEEP : OFF

2-5. Buzzer

- Ativa e desativa o som dos botões do controle.

[MAIN SETUP]
5. BUZZER : ON

2-6. Terminate

- Para impedir a atenuação dos sinais de comunicação entre a câmera e o controle, a opção de terminação do controle deve estar definida como ON se estiver posicionada longe do ciclo de comunicação da câmera e do controle. Se o controle estiver no meio do ciclo de comunicação da câmera e do controle, defina a opção de terminação como OFF.

[MAIN SETUP]
6. TERMINATE : ON

2-7. Joystick's Serial Command Transfer Cycle

- Selecione o ciclo de transferência do comando serial PTZ para usar o joystick. Diminuir o ciclo de transferência aumenta a velocidade de resposta da câmera.

[MAIN SETUP]
7. JOY SPD : 100MS



Notas

- Em algumas câmeras, os comandos não funcionarão corretamente se você diminuir o ciclo de transferência do comando serial PTZ do joystick. Para evitar e resolver problemas de funcionamento, estenda o ciclo de transferência

Configuração do ambiente do controle

2-8. Password

- Permite alterar a senha do controle.

[MAIN SETUP]
8. PASSWORD: **** ➔

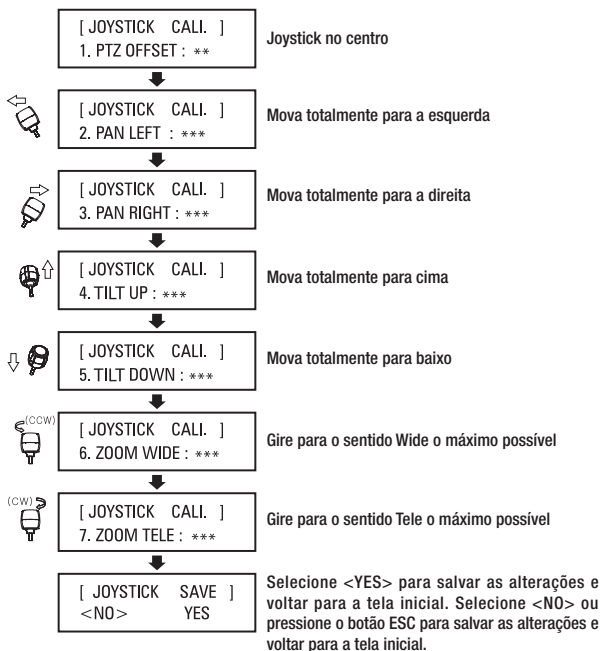
2-9. Factory Set

- Restaura as configurações atuais do controle com os valores originais de fábrica e otimiza a calibração do joystick.

[MAIN SETUP]
9. FACTORY SET ➔

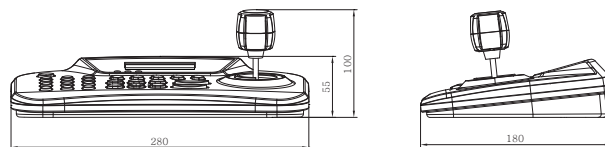
3. Calibração do joystick

- ① Pressione 3 no teclado numérico.
- ② Pressione o botão SET para entrar no modo Joystick Calibration.
- ③ Em cada opção, mova o joystick o mais distante possível e pressione o botão ENT para calibrar.



- Se a alimentação de energia não estiver ligada
 - ▶ Verifique se o controle está conectado ao adaptador de energia.
- Se o joystick não se mover, ou se os botões do controle não responderem quando pressionados
 - ▶ Pode haver um problema na placa do controle. Contate um revendedor para obter assistência.
- Se o controle não conseguir controlar a câmera
 - ▶ Verifique o cabo da rede entre o controle e a câmera.
 - ▶ Verifique se você selecionou o ID correto para a câmera no controle.
 - ▶ Verifique as configurações seriais e do protocolo do controle e da câmera.

Design



Especificações do produto



NOTAS

Produto		SCC-1000
Visor de LCD		LCD de 16 x 2 caracteres
Controle de velocidade		Joystick (zoom giratório de 3 eixos)
Hardware compatível	Abóbada PTZ	PTZ de abóbada Samsung Techwin PELCO-D/P, Panasonic, Vicon, AD, Honeywell, Samsung Electronics
	Câmera com zoom	SDZ-375/370
	Receiver	SRX-100B
Capac. de controle		Até 255 câmeras (adequado para sistemas de tamanho médio e grande)
Comunicações	Padrões	RS-485 / RS-422 (controle remoto: 1 Km de distância)
	Veloc. de transferência	2,400 ~ 57,600bps
Voltagem		12V DC, 140mA
Temperatura de operação		0°C~ 45°C
Umidade de operação		10 ~ 70%
Dimensões		280 (L) x 180 (A) x 100 (P) mm
Peso		Aprox. 0,7 Kg (sem adaptador)

NOTAS

NOTAS

SAMSUNG TECHWIN

The Samsung logo, consisting of the word "SAMSUNG" in a bold, sans-serif font, enclosed within a dark, horizontally-oriented oval shape.

REDE DE VENDAS

• **SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.**

145-3, Sangdaewon 1-dong, Jungwon-gu, Seongnam-si Gyeonggi-do, Korea, 462-703
TEL : +82-31-740-8151-8 FAX : +82-31-740-8145

• **SAMSUNG TECHWIN AMERICA Inc.**

1480 Charles Willard St, Carson, CA 90746, UNITED STATES
Número gratuito: +1-877-213-1222 FAX : +1-310-632-2195
www.samsungcctvusa.com

• **SAMSUNG TECHWIN EUROPE CO., LTD.**

Samsung House, 1000 Hillswood Drive, Hillswood Business
Park Chertsey, Surrey, UNITED KINGDOM KT16 0PS
TEL : +44-1932-45-5300 FAX : +44-1932-45-5325

www.samsungtechwin.com
www.samsungcctv.com